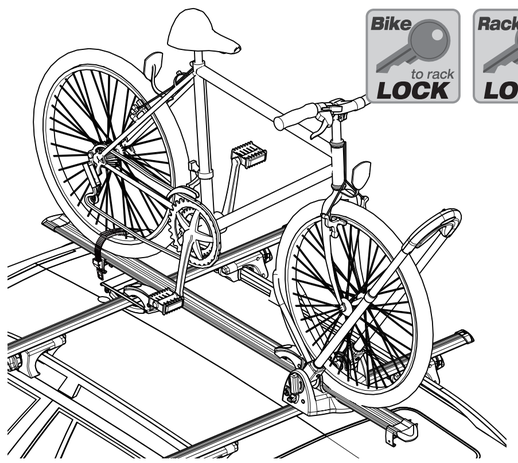
BEARACK®
INSTRUCTION

AEROFORZ

Premium roof mounted upright bike carrier
Model: BC-225-R/L

www.bearack.com　YouTube Channel

PASS CITY CRASH
TÜV ISO 11154 : 2006 ISO SAFETY COMPLIED
LIFETIME WARRANTY
PREMIUM DESIGN
1
15KG
24in~29in RIM
≤ 2.3in TIRE
Bike to rack LOCK
Rack to car LOCK

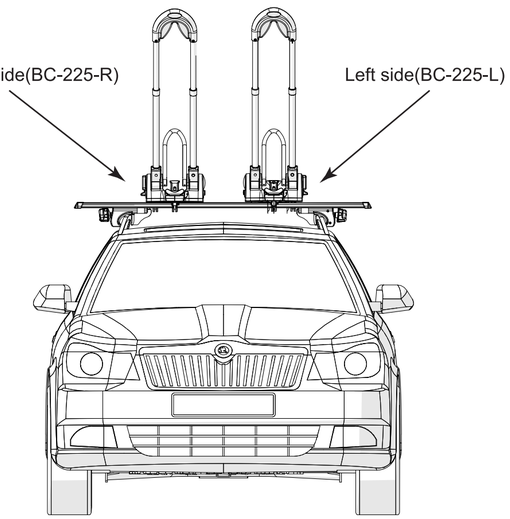


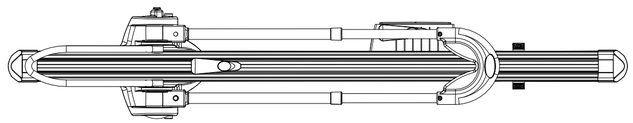
本產品可適用於24″ ~29″ 輪框及胎寬2.3″ 以下之輪胎，若要裝於汽車左邊，請購買左邊版本攜車架(BC-225-L)，若要裝於汽車右邊，請購買右邊版本攜車架(BC-225-R)。

This product fits tires from 24´´ to 29´´ high and 2.3´´ wide. Please choose BC-225-R if you are going to install Aeroforze in the right side of your car and BC-225-L if you are going to install it in the left side.

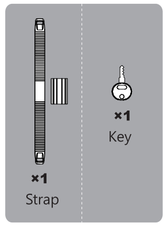
Este producto está diseñado para bicicletas con ruedas de 24 - 29" y 2.3" de ancho. Elija la version BC-225-R si va a instalar el portabicicletas en el lado derecho de su coche, o la versión BC-225-L si va a instalarlo en el lado izquierdo del mismo.

Ce produit est dessiné pour vélos avec roues de 24 - de 29 "et 2.3" de largeur. Choisissez la version BC-225-R pour le côté droit de votre voiture, ou la version BC-225-L pour le côté gauche.





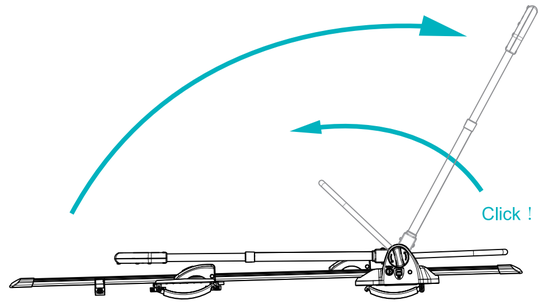
Bike Carrier ×1

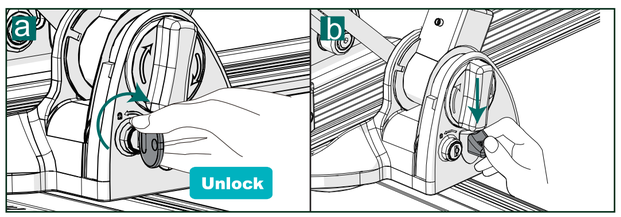


- 打開包裝請檢查內容物是否齊全。
- Check that all parts are included.
- Compruebe que todas las piezas están incluidas.
- Vérifiez que toutes les partes sont incluses.

- 安裝產品前必須先a步驟打開固定鎖在操作b步驟按下按鈕後解除鎖定，將前輪夾持裝置展開，以便安裝順利。
- Unlock the bike carrier, press the button and spread out both tire grips until you hear a click.
- Libere el portabicicletas, apriete el botón y despliegue los brazos del portabicicletas hasta que escuche un click.
- Libérez le porte-vélo, pressez le bouton et mouvez les bras du porte-vélo jusqu'à ce que j'ai écouté un click.

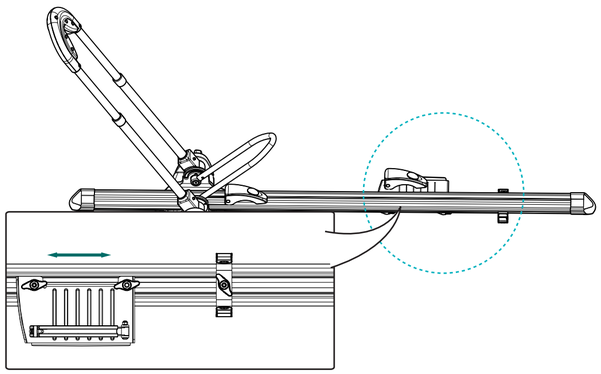
1-a





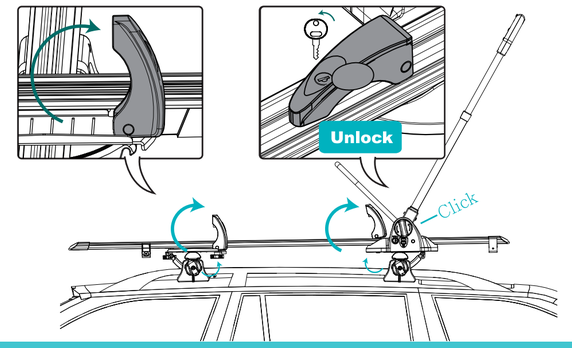
- 鬆開攜車架底部兩個固定座下方的旋鈕，運用開口板手鬆開後方兩個固定座下方的螺帽，並依照車頂橫桿調整間距。
- Loosen the knobs at the base of rear clamp and steel plate.
- Afloje las tuercas de la base de la placa metálica.
- Relâchez les écrous de la base de la plaque métallique.

1-b



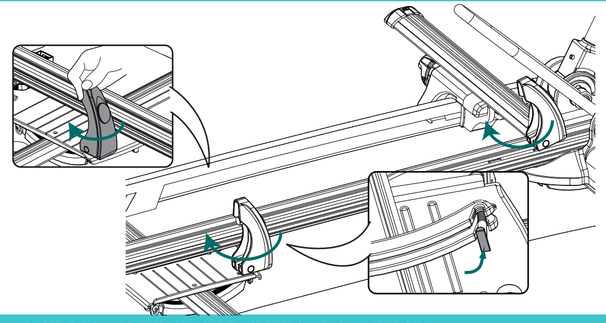
- 放鬆三個快拆把手並打開弧形夾座，並將車架放至車頂(頂輪夾持機構展開需卡到卡榫上，方可正常使用)。
- Pull the levers to release the brackets and place the bike carrier in your cross bars. Then fix the position of the steel plate.
- Tire de las palancas para liberar los corchetes inferiores y coloque el portabicicletas sobre las barras. A continuación fije la posición de la base metálica.
- Tirez des leviers pour libérer les agrafes inférieures et placez le porte-vélo sur les barres. Ensuite fixez la position de la base métallique.

1-c



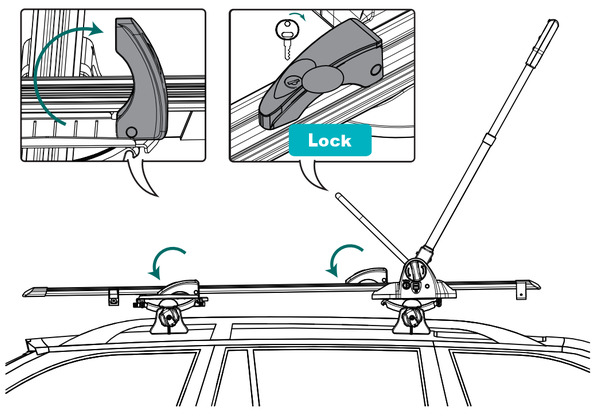
- 將快拆把手順時鐘旋轉，直到快拆把手前端與接觸面距離約1cm處止(視迫緊程度做調整)，並讓T型螺絲勾住弧形夾座。
- Turn the levers to adjust the lenght of T-bolt. Then connect T-bolt with the brackets.
- Gire las palancas para ajustar la longitud del tornillo en forma de T. Ahora conectelo a los corchetes metálicos.
- Tournez les leviers pour ajuster la longueur de la vis en forme de T. Maintenant connectez la vis aux agrafes métalliques.

1-d



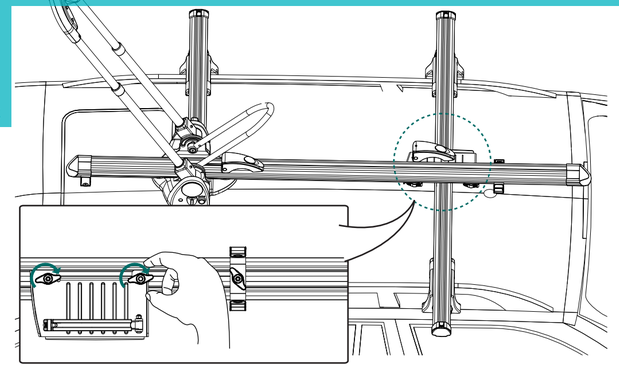
- 壓下快拆把手，並將前快拆把手對準鋁軌上之鎖孔上鎖，固定攜車架。
- Press the levers to clamp the cross bars and secure the carrier to the bars by using the key.
- Empuje las palancas para asegurar el portabicicletas a las barras y asegurelo con llave.
- Poussez les leviers pour assurer le porte-vélo aux barres avec la clef.

1-e



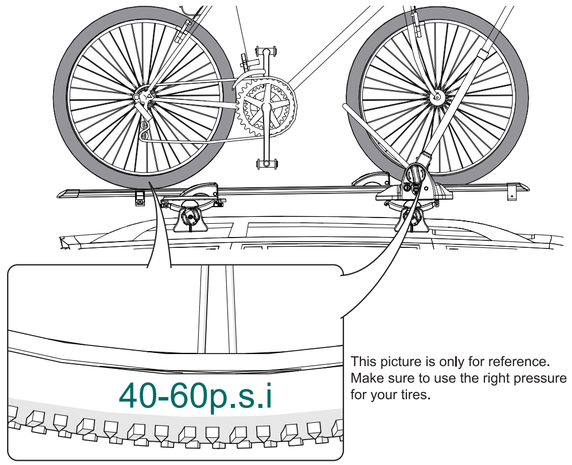
- 將固定座旋鈕鎖緊。
- Then secure the steel plate by tighten the knobs.
- Apriete nuevamente las tuercas de la base de la placa metálica.
- Serrez nouvellement les écrous de la base de la plaque métallique.

2-a



- 將自行車放置攜車架上；自行車裝載時，請務必檢查輪胎胎壓，請參考輪胎上建議胎壓。
- Mount your bike on the bike carrier making sure your tires are filled with air to recommended pressure found on the tire.
- Monte la bicicleta y asegurela con las correas delantera y posterior asegurandose de que las ruedas de su bicicleta tienen la presión recomendada.
- Montez le vélos et assurez-le avec les courroies avant et arriere et assurez-vous de que les roues du vélo ont la pression recommandée.

2-b



This picture is only for reference. Make sure to use the right pressure for your tires.

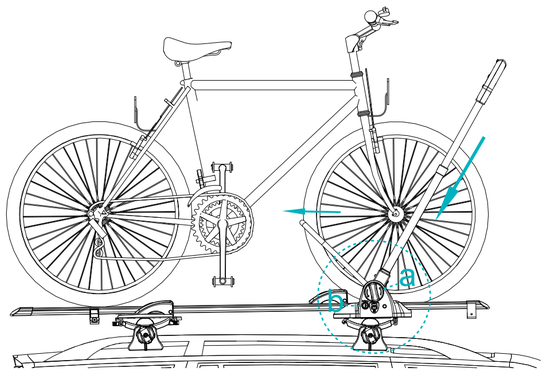
■ 將自行車向後推，靠緊小U型管，順時鐘旋轉緊迫旋鈕，轉到夾持機構壓緊為止，讓夾持機構確實壓緊前輪，並將左下方鎖頭上鎖。

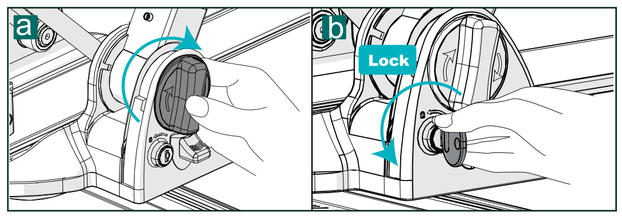
■ Clamp the front tire by turning the crank clockwise and secure it with the key.

■ Enganche la rueda delantera girando el mecanismo de la base delantera en sentido de las agujas del reloj y asegurela con la llave.

■ Accrochez la roue de devant en tournant le mécanisme de la base de devant dans un sens des aiguilles de l'horloge et assurez-la avec la clef.

3-a





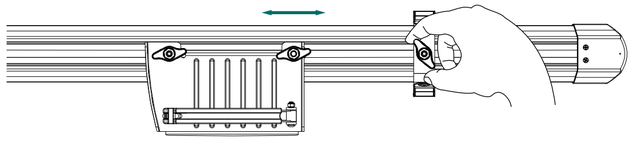
■ 移动赫带座至后轮下方，锁紧旋钮，再将双头赫带穿过后轮框，再将赫带两端插入扣具拉紧固定。

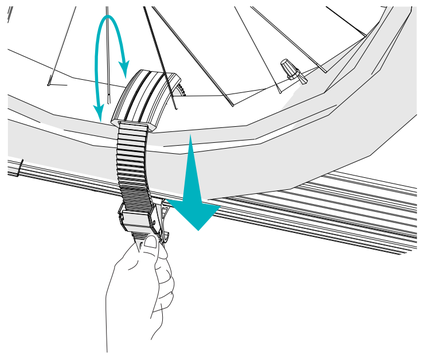
■ Place the rear clamp under the rear tire and secure it by tighten the knobs. Then secure rear tire by using the ratcheting strap.

■ Coloque la sujeción para la correa debajo de la rueda trasera y asegurela aprentando las tuercas de la base. A continuación asegure la rueda trasera con la correa.

■ Placez la fixation pour la courroie au-dessous de la roue postérieure et assurez-la en serrant les écrous de la base. Ensuite assurez la roue postérieure avec la courroie.

3-b





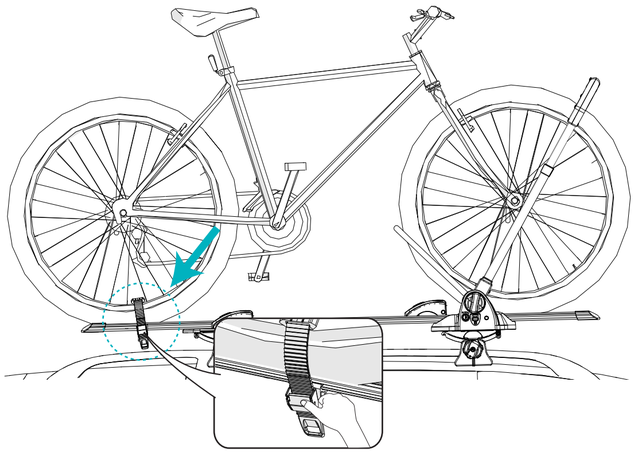
■ 卸除自行車時，先解開後輪棘帶。

■ If you want to unload your bicycle, first release rear strap from tire.

■ Para desmontar la bici, suelte la correa de la rueda trasera.

■ Pour démonter le vélo, enlevez la courroie de la roue postérieur.

3-c



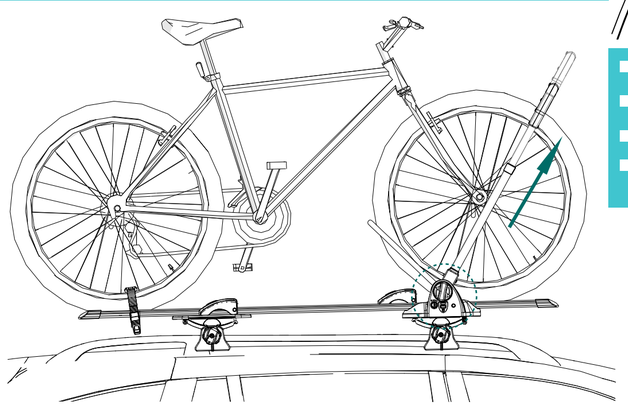
■ 打開旋鈕下方鑰匙，單手扶持車架避免傾斜，壓下撥桿紐讓大U行管彈出，史前輪脫離夾持範圍，即可卸下自行車。

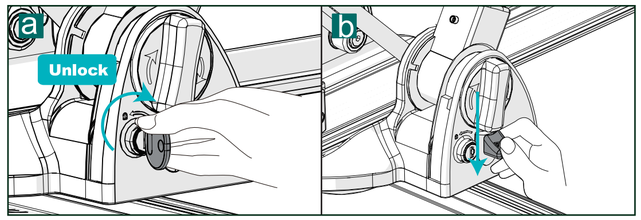
■ Now unlock the bike carrier, hold your bicycle with one hand and press the button to release the front tire.

■ Libere la cerradura del portabicicletas, sujete la bicicleta con una mano y apriete el botón para liberar la rueda delantera.

■ Libérez la serrure du porte-vélo, tenez le vélo avec une main et pressez le bouton pour libérer la roue de devant.

4-a





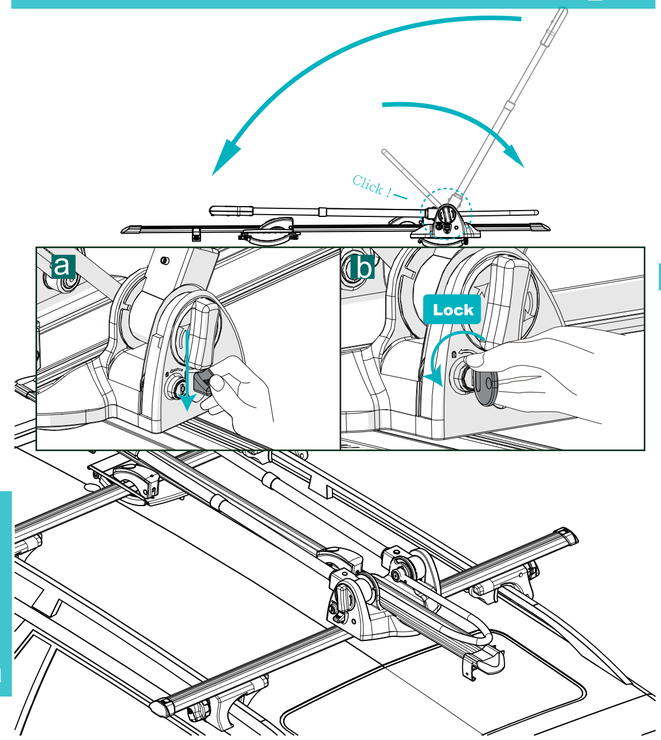
■

■ When you are not carrying the bike, press the button in the front base to allow wheel grip to fold flat.

■ Gire la llave y pulse el boton de la base delantera para plegar el portabicicletas.

■ Tournez la clef et utilisez le bouton de la base de devant pour plier le porte-vélo.

4-b



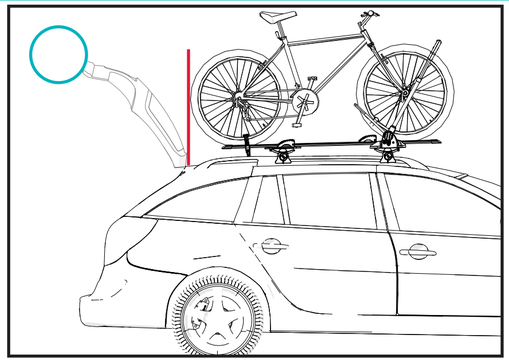
■ 請注意車頂攜車架必須安裝適當距離，避免太過後方造成後尾門打開時碰裝破裂。

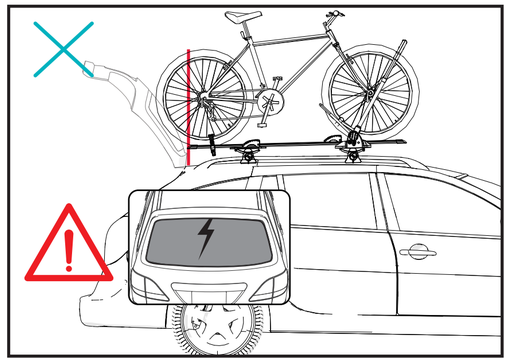
■ Make sure bike tires never contact the tailgate.

■ Asegurese de que las ruedas no contactan en ningún momento con el portón del maletero.

■ Assurez-vous de que les roues ne contactent pas avec la porte du coffre à bagages.

5





繁體中文

1. 本產品的設計及製造是具備安全性的，它必須裝載於車頂的橫桿上方，而此車頂橫桿並非和本產品一同販售所以用戶務必確認本產品是否適用於其橫桿，若有無法判定之情況，請與原購買商或經銷商聯繫並為您提供專業建議。
2. 旅途中，請不定時確認本攜車架及車頂橫桿是否穩固，若有任何鬆脫現象，請遵照本公司所建議的安裝順序重新裝載、上鎖，並檢查產品零件是否正常，若有任何問題，請立即與原購買商或經銷商聯繫。
3. 請用戶遵守該國對於本產品之法令規定。
4. 本產品不建議行駛於崎嶇或越野路面。
5. 本產品最大荷重為15公斤(35Lbs)，請勿超過此重量，或乘載自行車以外的物品。
6. 本產品為非固定式攜車架，當無擺放腳踏車或愈清洗車輛時，請卸下車架並適當保存。
7. 若因人為疏失或未依照使用說明書進行安裝，而導致任何損失不列為保固範圍。
8. 請注意! 若自行車和本產品車超過限高時，請將此卸下。
9. 當您將本產品安裝於車頂後，若須打開車後尾門時，請注意後車尾門是否會觸及本產品或腳踏車，若有此情形請務必小心開啟。
10. 本產品不可乘載斜躺式或協力式腳踏車。
11. 若車頂天線與自行車或攜車架有干擾時，請將天線拆除。
12. 請於上載腳踏車前，移除腳踏車上易掉落的物品，如水壺、打氣筒等。

ENGLISH

1. The roof bike carrier has been designed and manufactured to attach securely to a variety of vehicles with cross bars on the roof. The attachment of the bike carrier to cross bar of vehicle is beyond the control of the manufacturer. The user must therefore ensure that the bike carrier is suitable for use with their particular cross bar.If in doubt, please ask authorized dealer to install for you.
2. During the journey, please check the attachment of bike carrier to cross bar constantly and cautiously. Retighten the knobs if necessary and lock them with key always. Make sure all the parts are in good condition. Contact authorized dealer if any part needs attention.
3. Always obey the national law about the use of roof bike carrier.
4. The maximum load for this bike carrier is 15 kgs (35Lbs). Do not over load or carry other things except bicycle.
5. Reduce the speed on rough road and do not use it on off road.
6. This bike carrier is designed for temporary use only, remove when not in use or during the bad weather.
7. Failure to obey the guideline and warning in the instruction will void the warranty.
8. Watch out for roof clearance as the bicycle and bike carrier will increase the height of roof.
9. Be cautious that the operation of tailgate maybe interfered by the roof bike carrier.If in doubt,consult with automotive professional or authorized Bearack dealers.
10. This bike carrier does not carry recumbent or tandem bikes and is best designed for bike with traditional diamond shape frame.
11. Sometimes, the antenna of the roof will be interfered by bike carrier and bike. Remove it if necessary.
12. Remove all loose items in the bike before mounting.

SPANISH

1. Este portabicicletas de techo ha sido diseñado y fabricado para instalarlo en una variedad de coches que tengan instaladas barras de techo. La correcta fijación del portabicicletas a las barras está más allá del control del fabricante. Corresponde al usuario asegurarse de que el portabicicletas es adecuado para sus barras. En caso de duda, acuda a un vendedor autorizado.
2. Durante el viaje, compruebe la correcta sujeción del portabicicletas a las barras de forma constante. Vuelva a apretar las tuercas en caso de necesidad y haga uso de la cerradura. Asegurese de que todas las partes están en buenas condi ciones. Contacte a un vendedor autorizado en caso de que necesite ayuda.
3. Obedezca siempre las leyes nacionales sobre portabicicletas de techo.
4. La capacidad maxima de carga de este portabicicletas es de 15 kg (35lbs). No lo sobrecargue o transporte otra cosa que no sea una bicicleta.
5. Reduzca la velocidad en carreteras en malas condiciones y no lo use fuera de carrertera.
6. Este portabicicletas ha sido diseñado para uso temporal, desinstalelo cuando no lo use o durante tempora les.
7. No seguir esta guía y recomendaciones invalidará la garantía.
8. Tenga en cuenta la altura de su vehiculo con la bici cargada.
9. Compruebe que el portón trasero no interfiera con el portabicicletas de techo. En caso de duda, consulte con profesionales del automovil o con un vendedor Bearack autorizado.
10. Este portabicicletas no puede transportar bicicletas recostadas o tandems y está diseñado para bicicletas tradicionales con cuadro en forma de diamante.
11. Es possible que la antena del coche interfiera con el portabicicletas. Quitela en c aso de que fuese necesario.
12. Quite todos los objetos que pudiesen desprenderse de la bicicleta antes de montarla en el portabicicletas.

FRENCH

1. Ce porte-vélos a été conçu et produit pour son utilisation dans une grande variété de véhicules avec bars pour le toit. La fixation de ce porte-vélos au véhicule est hautement sûre mais au-delà des contrôles de fabrication. Cependant, l'utilisateur debera s'assurer que le porte-vélos peut être utilisé avec son véhicule et bars particulier.
2. Pendant le voyage, vérifiez de manière constante et méticuleuse la fixation du porte-vélos aux railes du plafond. Serrez à nouveau les écrues s'il était nécessaire. Verifiez que toutes les parties se trouvent en bon état. Contactez avec un distributeur autorisé si une certaine partie a besoin d´attention.
3. Suivez la régulation de trafic en vigueur dans votre pays á propos des porte-vélos.
4. La charge maximale pour ce porte-vélos est de de 15 kg (35lbs). Ne dépassez pas cette quantité !
5. Réduisez la vitesse quand la route est irrégulière.
6. Cette porte-vélos est conçu pour son utilisation temporaire, retire-le quand vous ne l'utilisez pas ou quand quand il y aura de mauvaises conditions atmosphériques.
8. Soyez soigneux, les voitures avec un porte-vélo de toit ont différente hauteur.
9. Vérifiez que la porte postérieure n'interfère pas avec le porte-vélo de toit. En cas de doute, consultez avec professionnels de l'automobile ou avec un vendeur Bearack autorisé.
10. Ce porte-vélo ne peut pas transporter des vélos inclinées ou des tandems et il est dessiné pour des vélos traditionnelles avec cadre en forme d'un diamant.
11. Il est possible que l'antenne de la voiture interfère avec le porte-vélo.
12. Avant de monter le vélos, enlevez tous les éléments qui pouvaient se détacher durant la conduite.